

Art. 5. Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juin 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de l'Intérieur,

L. TOBBACK

Art. 5. Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juni 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. TOBBACK

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 91 — 1517

**23 MAI 1991. — Arrêté royal
fixant les cadres linguistiques
de la Société nationale de Crédit à l'Industrie**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 18 mars 1919 instituant une Société nationale de Crédit à l'Industrie;

Vu l'arrêté royal du 22 octobre 1937 relatif au statut de la Société nationale de Crédit à l'Industrie;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1987 fixant les degrés de la hiérarchie de la Société nationale de Crédit à l'Industrie;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis n° 20.037/I/PN de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 25 janvier 1990;

Vu la proposition de la Société nationale de Crédit à l'Industrie;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le personnel de la Société nationale de Crédit à l'Industrie est réparti comme suit en cadres linguistiques :

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 91 — 1517

**23 MEI 1991. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van de taalkaders
van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1919 tot oprichting van een Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 oktober 1937 betreffende het statuut van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op het artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1987 tot vaststelling van de trappen van de hiërarchie van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voornoemde wet op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies nr. 20.307/I/PN van de Vaste commissie voor taaltoezicht, gegeven op 25 januari 1990;

Gelet op het voorstel van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het personeel van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid is als volgt over de taalkaders verdeeld :

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiérarchie	Pourcentages des emplois par degré — Percentages van de betrekkingen per trap			
	Cadre néerlandais — Nederlandstalig kader	Cadre français — Franstalig kader	Cadre bilingue — Tweetalig kader	
			Rôle linguistique néerlandais — Nederlandse taalrol	Rôle linguistique française — Franse taalrol
1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	40 %	40 %	10 %	10 %
3	55 %	45 %		
4	55 %	45 %		
5	55 %	45 %		
6	55 %	45 %		
7	55 %	45 %		

Art. 2. Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,
W. CLAES

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Art. 2. Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 mei 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
W. CLAES

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

**MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 91 — 1518

7 JUIN 1991. — Arrêté royal. — Province de Flandre orientale. — Convocation du conseil provincial. — Election d'un sénateur provincial

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le code électoral, notamment le titre VII, chapitre I, relatif à l'élection des sénateurs provinciaux;

Considérant que M. Clement Priëls, sénateur provincial de la Flandre orientale, a donné sa démission par lettre du 22 mai 1991, avec effet au 24 mai 1991;

Considérant que le Sénat a pris acte de cette démission en sa séance du 23 mai 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1. Sous réserve de l'application éventuelle de l'article 3 du présent arrêté, le conseil provincial de la Flandre orientale est convoqué le mardi 2 juillet 1991, à 14 heures, à l'effet d'élire un sénateur en remplacement de M. Clement Priëls.

Article 2. Les candidats sénateurs doivent être présentés par cinq conseillers provinciaux au moins. Les présentations et les déclarations d'acceptation sont remises au plus tard le mercredi 26 juin 1991, avant 18 heures, au gouverneur de la province.

La liste des candidats est arrêtée par la députation permanente du conseil provincial le jeudi 27 juin 1991 et est immédiatement envoyée aux membres du conseil provincial.

Article 3. Si un seul candidat est régulièrement présenté, il sera déclaré élu sénateur provincial par la députation permanente et la réunion du conseil provincial ordonnée par l'article 1er du présent arrêté n'aura pas lieu.

Article 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Article 5. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 juin 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK.

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT**

N. 91 — 1518

7 JUNI 1991. — Koninklijk besluit. — Provincie Oost-Vlaanderen. Bijeenroeping van de provincieraad. — Verkiezing van een provinciaal senator

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Kieswetboek, inzonderheid op titel VII, hoofdstuk I, aangaande de verkiezingen van de provinciale senatoren;

Overwegende dat de heer Clement Priëls, provinciaal senator voor Oost-Vlaanderen, bij brief van 22 mei 1991 zijn ontslag heeft ingediend, met ingang van 24 mei 1991;

Overwegende dat de Senaat hiervan kennis heeft genomen in zijn zitting van 23 mei 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder voorbehoud van de eventuele toepassing van artikel 3 van dit besluit, wordt de provincieraad van Oost-Vlaanderen tegen dinsdag 2 juli 1991, om 14 uur bijeengeroepen, ten einde een senator te verkiezen, in vervanging van de heer Clement Priëls.

Artikel 2. De kandidaat-senatoren moeten ten minste door vijf provincieraadsleden voorgedragen worden. De voordrachtsakten en de aanvaardingsverklaringen moeten uiterlijk op woensdag 26 juni 1991, ten laatste om 18 uur, bij de gouverneur van de provincie besteld worden.

De lijst der kandidaten wordt door de bestendige deputatie van de provincieraad op donderdag 27 juni 1991 vastgesteld en onmiddellijk aan de leden van de provincieraad toegezonden.

Artikel 3. Indien één enkel kandidaat regelmatig voorgedragen is, zal hij door de bestendige deputatie uitgeroepen worden als verkozen tot provinciaal senator en zal de vergadering van de provincieraad, waartoe bij artikel 1 van dit besluit is bevolen, niet plaats hebben.

Artikel 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Artikel 5. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 juni 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK.